



Claude Larochelle  
Collaboration spéciale

## Dans le moule d'Al Arbour

Ce soir-là, Pierre Pagé, Jacques Demers et quelques journalistes québécois, de passage à Chicago avec les Nordiques, avaient décidé d'aller bouffer au restaurant de Mike Ditka. Présent sur les lieux, le maître des Bears avait eu la décence de présenter Demers au micro. Pagé, connais pas.

Tout à coup, l'homme s'était réveillé dans toute sa splendeur. Une serveuse venait à peine de déposer des oignons français devant un client que Ditka, apercevant les oignons collant ensemble, se mettait à jurer comme un sapeur. Pauvre serveuse, injuriée comme si elle venait d'échapper le ballon. Et quel beau spécimen que ce Ditka jouant les brutes comme à l'époque de Lombardi, truc démodé, un fiasco à La Nouvelle-Orléans où l'homme-gorille a repris du service.

« Je ne l'ai plus, j'ai l'impression de monter un cheval incontrôlable », s'est-il plaint à la télé américaine, à la recherche d'une compassion qu'il n'a jamais eue pour personne.

### LA MÉTHODE GUEULARD

La méthode gueulard, c'est fini. Reste à savoir s'il existe une méthode pour durer avec des joueurs gonflés d'arrogance. Oui il y en a une. Il faut changer de peau, comme l'a fait Scotty Bowman campant le personnage d'Al Arbour. Ce dernier, un meneur racé, d'une présence incroyable.

Toute une poigne, mais contrôle de ses émotions, souligné par des pointes d'humour. Tous les francophones qu'il rencontrait, le gars de Sudbury les appelait « Gonzague ». Et Larry Robinson est de la même tribu, main de fer dans l'exécution d'un plan peaufiné chez Jacques Lemaire, en même temps un entraîneur mesuré qui ne se considère pas, tous les jours, sur le champ de bataille de Waterloo.

Lui aussi s'est frotté à une prima donna en Wayne Gretzky, opposé au rôle de pion verrouillant le centre, et se mettant à crier qu'il voulait sortir de Los Angeles. Si vous pensez que Bowman ne dit jamais rien, apprenez à le décevoir. Il dit tout. Dernièrement, dans un discours alambiqué, Scotty a révélé que Gretzky avait empêché Robinson de devenir adjoint de l'équipe de Nagano. Ce qui a irrité tellement Bowman qu'il a rejeté le poste d'entraîneur-chef.

Milieu où les couteaux volent bas, mais surveillez Robinson, qui est ouvert sans restrictions, lui, aux Québécois de talent. Ascendant puissant comme Arbour, il va suivre ses traces, surtout qu'il a enfin un vrai directeur général en Dave Taylor.

### L'AIR DANS LES PNEUS

Cependant, le gros malin Pat Burns a raison de parler de « survivants » dès qu'il est question d'entraîneurs. On peut jurer que Pat ne tirera plus de cendriers par la tête de ses joueurs. Finis pour lui les dérèglements qu'on va revoir, par contre, chez Mike Keenan, l'incorrigible qui a déjà enfermé ses joueurs dans un autobus, sans chauffage, pour les obliger à méditer. Le sympathique Pat, motivateur par excellence, s'est convaincu qu'il ne suffit pas de « pomper de l'air dans les pneus ». C'est ce qu'avait imaginé Mario Tremblay, sûr que son enthousiasme viendrait à bout de tout.

« Mon job, c'est de mettre de l'air dans les pneus, c'est pas trop compliqué », avait-il échappé, en novembre 1995, lors d'un triomphe à Vancouver, la suite à un départ en coup de tonnerre qu'on pensait sans fin. Malheureusement, la pompe lui est partie des mains, le malheur de gars trop coupants, comme l'était Pat Burns, qui s'est obligé à admettre que les affrontements, ce besoin de raviver des feux éteints, conduisaient à un club miné.

Parce que le hockey est plein de pièges, genre Bill Guérin qui vient de mettre le « trouble » dans le club de Lemaire, l'entraîneur trop bagarreur doit se contraindre à réduire la pression d'air pour éviter les éclatements. Reste que le métier étant plus compliqué que jamais, les stratèges capables d'un dosage précis sont rares. On verra du côté d'Alain Vigneault, mais il y a sûrement Robinson. Il y avait, de même, Doug MacLean, stature et équilibre, qui a été remplacé par Bryan Murray, l'homme surfait qui, à partir de Stu Barnes, a brisé la patente morceau par morceau.

# SPORTS

CAHIER D LE VENDREDI 5 DÉCEMBRE 1997

ZOOM

### OÙ SONT PASSÉ LES BUTS ?

Les pointages sont encore à la baisse cette saison dans la LNH. De plus, l'efficacité en avantage numérique est à son plus bas niveau depuis des années.

(Moyenne par match)

#### BUTS COMPTÉS

1993-94	6,5
1994-95	6,0
1995-96	6,3
1996-97	5,8
1997-98*	5,4

#### % DE RÉUSSITE EN AVANTAGE NUMÉRIQUE

1993-94	18,6
1994-95	17,7
1995-96	17,9
1996-97	16,3
1997-98*	15,1

\* Matches d'hier non compris

SOURCE: ELIAS SPORTS BUREAU STATISTIQUES, LE SOLEIL

## Le «délinquant» intéresse les Rafales

KEVIN JOHNSTON  
Le Soleil

KANSAS CITY, Mo. — Daniel Shank est dans les mauvaises grâces de son patron à San Antonio. À un point tel que s'il ne performe pas au goût de Jeff Brubaker en fin de semaine, il pourrait se retrouver sous d'autres cieux. Peut-être même chez les Rafales de Québec.

Après la défaite de 5-2 des Dragons aux mains des Admirals de Milwaukee, mardi, Brubaker a humilié Shank devant ses coéquipiers en lui retirant le «C» de son chandail en plein vestiaire. Insatisfait de son rendement et sur-

tout de son attitude, il n'a pas hésité une seconde à le clouer au pilori.

« Un athlète est choisi capitaine pour deux raisons, a expliqué le directeur général et entraîneur-chef des Dragons à un collègue de San Antonio. Parce qu'on veut l'honorer pour ce qu'il a accompli et parce qu'on veut un ambassadeur sur et en dehors de la patinoire. Malheureusement, Dan se servait de son titre pour abuser verbalement des arbitres. Il ne mérite donc plus le titre. »

Brubaker a ensuite confié qu'un seul club était intéressé à acquérir les services du « délinquant » : les Rafales. Seul problème, il veut obtenir Jason Ruff en retour. Un joueur dont Joe Bucchino refuse de se départir. Selon Brubaker, les Rafales exigeraient Shank et au moins un autre joueur. On est donc rendu là. Mais si Shank continue de se traîner les pieds en fin

Voir DÉLINQUANT en D2 >

### AUTRE TEXTE

Le défi de Liam Garvey Page D2



Mélanie Turgeon n'a pas caché sa déception après sa chute.

# Mélanie chute

## « Je tentais de grignoter trop de temps et cela n'a pas fonctionné »

LAKE LOUISE, Alberta (PC) — L'Allemande Katja Seizinger a mérité une autre victoire hier au Canada, mais la journée a été fort décevante pour la Québécoise Mélanie Turgeon, qui a chuté.

Seizinger a mérité sa 30<sup>e</sup> victoire en Coupe du monde lors de la première descente féminine de la saison à Lake Louise, descente dominée par les Germaniques. En effet, sa compatriote Katharina Gutensohn a pris la deuxième place. La meilleure Canadienne a été Kate Pace Lindsay, de North Bay en Ontario. Elle a pris la 23<sup>e</sup> place. Marie Joëlle Clément, de Montréal, a terminé 39<sup>e</sup>.

« Je suis très fière de cette 30<sup>e</sup> victoire, a dit Seizinger, entourée de touristes allemands. J'ai toujours bien fait en Amérique du Nord, surtout ici à Lake Louise. J'aime bien les conditions de neige ici. » Elle a complété le parcours de 2395 mètres en une minute, 38.36 secondes, alors que le chrono de Gutensohn a été de 1:38.72. L'Autrichienne Renate Goetschl a terminé troisième en 1:38.93.

### BLESSÉE LÉGÈREMENT

Pace Lindsay a été chronométrée en 1:40.91. Quant à Turgeon, qui avait terminé huitième mercredi lors d'une descente d'entraînement et qui semblait devoir connaître un bon début de saison, la journée a été fort décevante. La skieuse de 20 ans a chuté à mi-parcours dans un tournant difficile. Les conditions étaient pourtant parfaites.

« J'étais un peu trop agressive. J'ai commis une erreur juste dans la courbe précédente. Je tentais de grignoter trop de temps et cela n'a pas fonctionné », a dit Turgeon, qui s'est blessée légèrement à l'épaule gauche et au dos, mais qui ne devrait pas manquer la deuxième descente de la saison prévue pour aujourd'hui sur le même parcours.

Turgeon a mentionné qu'elle devra trouver l'équilibre entre l'agressivité et la prudence. « J'attaquais. Je savais que

Voir CHUTE en D2 >

## PLEINS FEUX

# Une relation parfois musclée

HAL BOCK  
Associated Press

En 1969, Billy Martin a frappé son lanceur Dave Boswell : 50 points de suture

■ Dans la relation fragile unissant joueurs et entraîneurs, la bonne entente cède parfois la place à la frustration et les poings volent.



Après l'entraînement hier, l'entraîneur P.J. Carlesimo ne voulait pas entendre parler de l'affaire Sprewell.

L'attaque de Latrell Sprewell (voir texte en page D-3) sur son entraîneur-chef P.J. Carlesimo, des Warriors de Golden State, n'était pas la première fois qu'un joueur et un entraîneur réglaient leurs différends par une bataille.

Les confrontations dans le baseball surviennent souvent entre les lanceurs et les gérants. En 1980, l'entraîneur-chef Dave Bristol (Giants de San Francisco) s'est battu dans le vestiaire avec John Montefusco. Le lanceur s'en est tiré avec un œil au beurre noir, le gérant avec une égratignure au visage. Montefusco a prétendu que Bristol l'avait frappé par surprise.

« J'ai fait ce que j'avais à faire, a raconté Bristol. Je n'endure personne qui crie après moi, me disant toutes sortes d'insanités. Je l'avais averti de se tenir tranquille et il continuait à gueuler. Ça devait se produire tôt ou tard. Vous ne pouvez tout simplement pas tolérer une situation où un joueur va dieter sa ligne de conduite à un gérant. »

Les deux ont quitté San Francisco après cette saison et la carrière de gérant de Bristol dans les majeures a pris fin. Montefusco a lancé pour trois autres équipes, incluant les Yankees de New York sous les ordres de Billy Martin, aujourd'hui décédé, qui a cumulé plusieurs incidents l'impliquant avec des lanceurs.

Le plus est survenu dans un bar d'hôtel à Baltimore, en 1985, quand Martin et Ed Whitson en sont venus

Voir MUSCLÉE en D2 >

LA LIGUE NATIONALE

CANADIEN

Table with columns: No, M, B, A, Pts, Pts. Rows include players like 27-Shayne Corson, 8-Mark Recchi, etc.

Table titled 'FICHE EN 1996-1997' with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Row for Montréal: 29 11 14 4 99 104 26

MEILLEURS MARQUEURS

Table with columns: Rq, No, M, G, P, N, Bp, Bc, Pts. Rows include 1-Mike Modano, 2-Peter Forsberg, etc.

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

Table with columns: (1) DALLAS, (2) #COLORADO, (3) DETROIT, (4) ST. LOUIS, (5) LOS ANGELES, (6) PHOENIX, (7) ANAHEIM, (8) CHICAGO, (9) VANCOUVER, (10) EDMONTON, (11) TORONTO, (12) SAN JOSE, (13) CALGARY, (14) NEW JERSEY, (15) #MONTRÉAL, (16) PITTSBURGH, (17) WASHINGTON, (18) BOSTON, (19) OTTAWA, (20) CAROLINE, (21) NY ISLANDERS, (22) NY RANGERS, (23) BUFFALO, (24) FLORIDE, (25) TAMPA BAY

CLASSEMENT PAR DIVISION

Table for ASSOCIATION DE L'EST, DIVISION NORD-EST with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série

Table for ASSOCIATION DE L'EST, DIVISION ATLANTIQUE with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série

Table for ASSOCIATION DE L'OUEST, DIVISION CENTRALE with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série

Table for ASSOCIATION DE L'OUEST, DIVISION PACIFIQUE with columns: M, G, P, N, Bp, Bc, Pts, G-P-N, G-P-N, G-P-N, Série

CALENDRIER

Table with columns: Date, Match details. Rows include Mercredi 3 décembre, Jeudi 4 décembre, Vendredi 5 décembre, Samedi 6 décembre, Dimanche 7 décembre, Lundi 8 décembre, Mardi 9 décembre, Mercredi 10 décembre, Jeudi 11 décembre, Vendredi 12 décembre

SOMMAIRES

Table with columns: Association, Match details, Score. Rows include NEW JERSEY 4 PITTSBURGH 0, LOS ANGELES 2 OTTAWA 3, TORONTO 3 ST. LOUIS 4

LES RETOURNES CHUTE « Pas découragée »

Suite de la D1
fond de train parce c'était la première course. Mais je veux relaxer un peu plus demain.
Face Lindsay se disait par ailleurs insatisfaite de ses résultats. « Je sais qu'on compte sur Mélanie et sur moi pour avoir de bons résultats cette année. Nous devons skier rapidement et ça doit se passer cette saison. Nous ne pouvons plus attendre. C'est une année olympique et nous devons être prêts. »



Katja Seizinger a célébré sa victoire en changeant de coupe-chef avec un agent de la GRC.

DÉLINQUANT Maison en vente Le plus grand défi de Liam Garvey

Suite de la D1
de semaine, on dit que Brubaker serait prêt à s'en débarrasser pour une douzaine de bâtons.
De son côté, Shank a confié à un collègue du Texas qu'il s'attendait à partir. Et qu'il avait mis sa maison en vente. Plus tôt cet automne, il avait déclaré qu'il n'accepterait de venir à Québec que si on consentait à renégocier son contrat qui lui rapporterait déjà plus de 130 000\$. Il veut qu'on lui reverse la somme qu'il perdrait en raison du taux d'imposition plus élevé.



Kevin Johnston

UNE ÉTOILE
Reste que Shank n'est pas le plus docile des athlètes à diriger. Du côté des Rafales, on indique qu'il ne représente pas nécessairement le portrait type du joueur qu'on désire voir dans l'uniforme bleu, jaune et blanc. En fait, un seul entraîneur a réussi à le mater et ça remonte au temps de Jacques Demers chez les Red Wings de Detroit. Depuis ce temps, Shank a roulé sa bosse un peu partout en Amérique, changeant d'équipe presque à tous les ans. Mais malgré ses défauts, il livre la marchandise. Dans les circuits mineurs, il prend toujours part aux matchs des étoiles.
Et s'il est disponible, c'est parce que les Dragons comptent sur beaucoup de joueurs d'impact dans la LNH. Ils viennent de mettre la main sur Darren Rumble, Dave Archibald, Grant Jennings et Micah Aivazoff, eux qui alignaient déjà les Len Barrie, Lonnie Loach, Dave Chyzowski et John Purviss.

EN BREF Daniels décoit

Après un départ fulgurant avec les Rafales, Kimbi Daniels est tombé au neutre. Le joueur de centre est perdu sur la patinoire. Le personnel d'entraîneurs commence d'ailleurs à perdre patience. S'il y avait quelques joueurs de plus disponibles, il se retrouverait fort probablement dans les gradins. On déplore son mauvais choix de jeux. Et on ne se surprend plus qu'il n'ait pas fait long feu dans l'organisation des Flyers de Philadelphie. K.J.

Maxwell suspendu

Dennis Maxwell, révélation du présent voyage et meilleur joueur des Rafales au cours de leurs trois ou quatre derniers matchs, ne sera pas en uniforme face aux Blades de Kansas City, ce soir. Il doit purger une suspension d'un match parce qu'il a laissé tomber les gants dans les cinq dernières minutes du match de mercredi à Chicago. K.J.

Claude Boivin: de mieux en mieux

Claude Boivin s'améliore de sortie en sortie. Le gros ailier se sert de son expérience dans la LNH pour tenir son bout avec les Rafales. Et plus il joue, plus il retrouve son rythme. Mercredi, il portait le « A » du capitaine adjoint, une belle marque de respect de la part de Jean Pronovost. K.J.

Beaugard rappelé

Les Blades ont lancé un SOS au jeune David-Alexandre Beaugard. Celui qui a perdu l'usage d'un oeil lors d'un match de la LHJMQ, il y a quelques années, a été rappelé du Thunder de Wichita de la Ligue centrale. En 17 matchs là-bas, il totalisait 21 points dont 14 buts, un sommet d'équipe. K.J.

Visages connus

Plusieurs ex-porte-couleurs des Nordiques travaillent dans l'organisation des Blades, dont l'entraîneur adjoint Lucien DeBlois de même que les joueurs Norman Rochefort, Iain Fraser et Réginald Savage. Ce dernier a récolté trois points à ses trois premiers matchs avec Kansas City, lui qui débarque à peine de San Antonio. K.J.

MUSCLÉE Bras cassé

Suite de la D1

aux coups. Martin a récolté un bras cassé dans cette bataille. « Il m'a donné quelques coups de pied, avait expliqué Martin. C'est à ce moment que je suis devenu furieux et j'ai essayé de le frapper avec mes poings. Je ne le nie pas. J'ai essayé de me battre, mais je ne peux combattre les pieds. »

Le gérant avait ajouté qu'il était un spectateur au début. « Je n'essayais pas de me battre. J'essayais de mettre fin à une bataille. Si j'avais été impliqué dans le combat, il aurait été knockout dès le début. » Vantardise? En 1969, alors qu'il dirigeait les Twins du Minnesota, il avait frappé le lanceur Dave Boswell... qui en a été quitte pour 50 points de suture.

Quand Lou Piniella dirigeait à Cincinnati, lui et le releveur Bob Dibble ont eu une confrontation qui les a amenés à s'empoigner et à rouler sur le plancher du vestiaire. La « discussion » concernait la condition de l'épaule de Dibble. Piniella soutenait qu'elle était raide, Dibble a répliqué qu'elle ne l'était pas, ajoutant quelques jurons. « J'ai perdu mon calme, avait avoué Piniella. C'est très simple. Ça arrive. Quand on conteste mon intégrité, ce n'est pas facile de réagir à cette situation. »

L'un des successeurs de Piniella avec les Reds, Davey Johnson, désirait savoir où était passé Kevin Mitchell qui était arrivé en retard avec l'équipe après la pause du match des étoiles. Après la discussion, le gérant avait du sang sur son oreille et le voltigeur de gauche avait été suspendu pour deux matchs.

FISTON ÉCOPE

Fréquemment, le problème concerne l'utilisation du joueur. Au camp des Rangers du Texas, il y a 20 ans, le gérant Frank Lucchesi avait décidé que Bump Wills serait son deuxième bat au lieu de Lenny Randle. Ce dernier a affronté Lucchesi. Le gérant s'est retrouvé avec une fracture de la mâchoire et le joueur a été suspendu pour 30 jours et mis à l'amende (23 407 \$). L'entraîneur de basket Bob Knight, de l'Indiana, n'a jamais essayé de cacher ses affrontements avec ses joueurs. Il a semblé frapper avec son pied un de ses joueurs sur le banc durant la saison 1993-94. Le joueur s'est révélé être... son fils Patrick. Il a soutenu un sen père voulait frapper ailleurs. « Ma jambe s'est tout simplement trouvée là où était la chaise », de conclure fiston.



Bobby Holik, des Devils, a carrément trébuché sur le gardien de but adverse, Tom Barrasso, pendant la première période du match hier, à Pittsburgh.

## Brodeur relance les Devils

### Le gardien récolte son 3<sup>e</sup> jeu blanc

PITTSBURGH (AP) — Martin Brodeur a effectué 28 arrêts pour réussir un troisième jeu blanc cette saison, quand les Devils du New Jersey ont stoppé leur mauvaise séquence, en plus de freiner la série de huit matchs de suite sans défaite des Penguins de Pittsburgh, en l'emportant 4-0.

Les Penguins avaient une fiche de 7-0-1 avec six victoires d'affilée depuis le 14 novembre, soit depuis leur défaite de 3-1 contre les Rangers de New York.

#### CONTROVERSE

Les Devils n'avaient gagné qu'une de leurs cinq dernières rencontres (1-4-0) et ils nagent en pleine controverse depuis quelque temps. John MacLean, le meilleur pointeur de l'histoire de la concession, a exigé publiquement d'être échangé et il n'a pas accompagné l'équipe à Pittsburgh.

Le président et directeur général de l'équipe, Lou Lamoriello, lui a demandé de rester à la mai-

son en attendant qu'il trouve preneur.

Pour revenir au match d'hier, Brodeur a diminué sa moyenne de but alloué par match à 1,67 en obtenant son 25<sup>e</sup> blanchissage en carrière.

Le joueur de centre Brendan Morrison, rappelé de la Ligue américaine pour combler l'absence de MacLean, a inscrit son premier but dans la LNH à 12:37 de la deuxième période.

Tirant de l'arrière 3-0 avec 11:59 à jouer en troisième période, l'entraîneur des Penguins Kevin Constantine a rappelé au banc le gardien Tom Barrasso, au moment où ses troupiers étaient en avantage numérique.

Bob Carpenter a dirigé la rondelle dans le filet abandonné à l'aide d'une frappe de 140 pieds : Bill Guerin, qui a également demandé une transaction, et Patrick Elias ont été les autres buteurs des Devils. Auteur de deux passes, le défenseur Scott Stevens a franchi le plateau des 750 points en carrière.

## JEUX DE NAGANO

# Popovic résigné

## « Je suis un joueur peu flamboyant »

GUY ROBILLARD  
Presse canadienne

■ MONTREAL — Peter Popovic aurait bien aimé représenter la Suède aux Jeux de Nagano, mais il n'est pas vraiment déçu de ne pas avoir été choisi parce qu'il s'y attendait. « Je suis un joueur peu flamboyant », constate le défenseur du Canadien, qui n'en aurait pas moins « adoré » être sélectionné par Kent Forsberg et ses adjoints.

Popovic hésite longuement avant de trancher en faveur de la coupe Stanley comme championnat de hockey le plus valorisant. « Parce que plus difficile à gagner. On doit disputer tellement de matchs. C'est dur à choisir, mais c'est un peu plus gros que les Jeux. »

Le doux géant d'origine serbo-croate admet que son style de jeu plus typiquement nord-américain (même s'il ne frappe pas) a pu jouer contre lui dans la sélection olympique. Il est en effet permis de croire que ce Suédois décidément pas comme les autres est plus à l'aise sur les petites patinoires de la LNH que sur les grandes surfaces olympiques. « Je suis le style de défenseur prudent qui reste à l'arrière », dit-il, alors que les défenseurs de son pays sont généralement plus mobiles et portés vers l'attaque. Vu d'un autre angle, il aurait pu apporter une contribution différente.

« Ça dépend du genre de joueurs qu'on veut, c'est une affaire de goût », estime Popovic, qui prévoit déjà aller passer des vacances au soleil, en Floride ou ailleurs. Pas question, en effet, de quitter la froidure canadienne pour la froidure suédoise en plein mois de février. Il irait cependant aux Jeux avec plaisir si on lui demandait de remplacer un blessé.

#### UN BON CHOIX

Popovic croit que les dirigeants suédois ont fait un bon choix : « J'aurais juste pensé qu'ils choisiraient un peu plus de joueurs restés lâbas et plus habitués aux grandes patinoires ». La République tchèque, par exemple, n'a retenu que 12 joueurs de la LNH. Et des cinq joueurs à jouer en Suède, rappelle Popovic, deux sont des gardiens, Tommy Soderstrom, un ancien de la LNH, et Johan Hedberg, qui ne jouera probablement pas, et un autre, Ulf Dahlen, qui revient de la LNH. Un quatrième est Patrik Kjellberg, qu'on a brièvement vu avec le Canadien.

Popovic croit que la Suède pourrait surprendre. « Elle est toujours sous-estimée et c'est encore le cas. C'est normal de favoriser le Canada et les États-Unis après la Coupe du monde, mais il ne faut jamais sous-estimer la Russie et la Suède, et on ne sait jamais ce que les Tchèques peuvent faire. » Et la Finlande ? « Je ne veux pas me compromettre avec la Finlande, répond-t-il à propos de ce rival héréditaire de son pays, mais je pense qu'ils sont un peu moins forts que les Suédois. »

## Jour J pour Brunet

MONTREAL (PC) — Benoît Brunet peut au moins faire de la bicyclette stationnaire sans problème. Mais le vrai test sera aujourd'hui, quand il tentera à nouveau de patiner.

« J'ai fait du bicycle deux fois hier (mercredi) et encore deux fois aujourd'hui, et si tout va bien, je devrais être sur la glace demain. De là on va voir comment ça va aller. C'est là qu'est le vrai test. »

Brunet, qui a subi une commotion cérébrale le 19 novembre en Caroline, se sentait bien. « Plus ça va plus j'augmente mon rythme cardiaque et je sens aussi moins de fatigue. »

Ce grand malchanceux, toujours blessé, a encore trouvé le moyen d'en rire : « Hier soir je me suis attardé au bar et j'ai dit à ma femme que j'étais perdu... » C'était une blague évidemment : ce bon père de famille était à la maison.

Stéphane Richer était l'autre absent à l'entraînement, toujours handicapé par sa blessure à la cheville qui a recommencé à l'embêter lors du match contre les Kings, après une superbe performance contre Pittsburgh à son retour au jeu deux jours plus tôt. Il n'a pas complété la rencontre de mercredi mais pourrait néanmoins affronter les Rangers demain.

Stéphane Richer pourrait jouer demain

# Le cas Modano à l'étude



Grimaçant de douleur, Mike Modano s'est écroulé sur la glace.

## Hitchcock refuse de blâmer Marchment

DALLAS (PC) — La LNH a l'intention d'examiner la mise en échec que le défenseur Bryan Marchment a servie à Mike Modano et qui forcera le centre des Stars de Dallas à rater de quatre à six semaines.

Cependant, la LNH a refusé de dire si le vice-président de la ligue, Brian Burke, allait revoir la bande vidéo de l'incident. Modano a subi une déchirure ligamentaire du genou droit. La blessure est survenue lorsqu'il a été mis en échec près de la clôture au cours de la première période du match que les Stars ont remporté 4-1, mercredi. Marchment s'est vu imposer une majeure pour avoir donné du genou, ainsi qu'une pénalité de match, ce qui entraîne une révision par la ligue.

Marchment a revu le jeu après le match et a indiqué qu'il avait frappé Modano de la hanche. L'entraîneur des Oilers, Ron Low, était du même avis. « Modano a cherché à éviter la collision et il a heurté la hanche de Bryan, a-t-il dit. J'avoue que c'est malheureux pour Modano. On ne veut jamais voir un joueur se faire blesser. Mais c'était un coup dans les règles. »

L'entraîneur des Stars, Ken Hitch-



Le joueur de centre n'en menait pas large.

cock, a refusé de blâmer Marchment. « Je ne crois pas qu'il ait voulu le blesser volontairement, a-t-il dit. Mais volontairement ou non, c'est sa façon de jouer. Une équipe doit être alerte lorsqu'elle est sur la glace. C'est un joueur qui fonce sur l'attaque. Il ne fait pas que se défendre. On ne peut se fermer les yeux et souhaiter que ça va disparaître. Bryan a joué de cette façon durant toute sa carrière. »

Au moment d'être blessé, Modano occupait le premier rang des pointeurs de la LNH, avec une production de 15 buts et 23 passes pour 38 points. Cette blessure réduit évidemment ses chances de remporter le championnat des marqueurs. Mais il pourra représenter les États-Unis aux Jeux olympiques de Nagano en février puisque la blessure ne nécessitera pas une chirurgie. Les USA joueront leur premier match du tournoi olympique le 13 février contre la Suède.



La brutale mise en échec administrée par Bryan Marchment a blessé Mike Modano au genou droit.

#### EN BREF

### Zhamnov blessé

Le joueur de centre Alexei Zhamnov, des Blackhawks de Chicago, a raté le match d'hier contre l'Avananche du Colorado en raison d'une commotion cérébrale qu'il a subie dans un accident d'automobile en début de semaine. Le centre numéro un des Blackhawks, n'a amassé que 12 points en 23 matchs cette saison. (AP)

### Carey rétrogradé

Jim Carey qui, il y a 18 mois, remportait le trophée Vézina, a été rétrogradé hier par les Bruins de Boston à leur club-école de Providence, dans la Ligue américaine. Mardi, les Bruins avaient soumis le nom de Carey au ballottage et aucune équipe de la LNH n'avait réclamé le gardien avant l'heure limite de 12 h. (AP)

### Sprewell: un an sans salaire

NEW YORK (AP) — Le garde vedette des Warriors de Golden State, Latrell Sprewell, s'est vu imposer une suspension sans solde d'un an de la part de la NBA.

Lundi, Sprewell s'en est pris violemment à son entraîneur P.J. Carlesimo, l'étrayant et lui vociférant des menaces de mort.

Mercredi, les Warriors ont déchiré le contrat de 32 millions \$ US qui les liait à Sprewell. Quant à la suspension imposée par la NBA, elle est en vigueur depuis mercredi. « Une ligue professionnelle de sport ne peut accepter ou encore fermer les yeux sur une situation qui ne serait pas tolérée dans d'autres sphères de la société », a déclaré le commissaire de la NBA David Stern. Par conséquence, Sprewell est suspendu des activités de la NBA pour un an. Le joueur de 27 ans était déjà sous le coup d'une suspension sans solde de 10 matchs imposée par l'équipe.

La sanction de la ligue fait en sorte qu'il ne pourra évoluer pour une autre équipe de la NBA au cours de la prochaine année — même si on le réclamait au ballottage. Hier également, Converse a fait savoir qu'elle avait congédié Sprewell comme porte-parole de la compagnie de souliers.





André-A. Bellemare  
AABellemare@lesoleil.com  
CHASSE ET PÊCHE

## Loyer en forêt bientôt doublé

Les dirigeants du Regroupement des locataires des terres publiques (RLTP) disent avoir été informés que le ministère des Ressources naturelles du Québec (MRN) s'appête à doubler encore, pour la deuxième fois depuis le début des années 1990, le loyer annuel que versent à l'État les quelque 44 000 propriétaires de camps de pêche et de chasse établis sur les terres publiques. Un comité spécial terminerait bientôt sa tournée des régions pour réviser la tarification, avant de remettre un rapport à ce sujet au ministre Guy Chevrette.

« Les locataires feraient mieux de voir à leurs affaires : à toutes fins utiles, le MRN va sortir la classe moyenne de la forêt ! » de prévenir Charles-Aimé Bouchard, de Jonquière, président provincial du RLTP. Le Regroupement, réuni à Québec durant la fin de semaine dernière, a rejeté définitivement la « valeur marchande » spéciale que le MRN a établie pour les « terres de la Couronne ». « Parce qu'elle a été établie en dehors du système reconnu, à l'aide de critères douteux et arbitraires destinés à favoriser surtout la soif pécuniaire de l'État, tout en créant des inégalités et des injustices flagrantes », dit-il.

Le RLTP considère que le ministère aurait eu avantage à utiliser les critères d'évaluation adoptés par les municipalités régionales de comté (MRC), « parce qu'ils sont les seuls reconnus, qu'ils sont vérifiables et que les contribuables peuvent légalement les contester. L'évaluation par les MRC est la plus équitable ».

Fondé en 1995 seulement et réunissant déjà des milliers de membres, le RLTP n'entend pas désarmer devant « l'arnaque » du MRN. D'autant plus que M<sup>r</sup> Daniel Jacoby, le Protecteur du citoyen, dans une lettre du 10 novembre au Regroupement, écrit textuellement : « Je déplore que des changements aussi importants n'aient pas été accompagnés d'une large consultation de la population. »

Arthur Lavoie, d'Alma, secrétaire général du RLTP, croit qu'une consultation par le MRN aurait dû et devrait s'étendre à toute la population, car les terres publiques sont un bien collectif, auquel tous peuvent avoir accès. « L'instauration d'une valeur marchande pour un bien collectif est un changement fondamental », soutient-il.

Lavoie se demande pourquoi l'État insiste pour saturer le territoire public de chalets « payants », alors que les citoyens désirent aussi — et surtout ! — un territoire de chasse. « C'est toujours, là, la raison principale de la fréquentation de la forêt du Québec, même si le MRN s'obstine à parler de villégiature ! » dit-il. Lavoie souligne que le MRN est incapable de louer tous les terrains offerts durant ses tirages au sort, parce que les coûts sont trop élevés, parce qu'il y a absence de chemins d'accès, parce que les terrains offerts sont en deuxième et troisième rangée. « Les gens veulent être au bord des plans d'eau et veulent une place de chasse, alors que l'État veut saturer le territoire public de chalets pour en retirer de l'argent », affirme-t-il.

Ces dernières années, selon le RLTP, les citoyens ont découvert tous les coûts réels afférents à la possession d'un camp de pêche et de chasse en forêt. « Ils sentent l'insécurité d'un tel système pour l'avenir. Ce système, heureusement, est en train de s'étouffer lui-même. » Arthur Lavoie dit ne pas comprendre que le PQ perpétue une telle « arnaque ». Pourtant, voilà exactement 20 ans en 1997, c'est le même PQ qui a déclubé les terres de la Couronne pour, en principe, permettre au plus grand nombre possible de gens d'accéder aux ressources fauniques de la province, au plus bas coût possible...

## DANS MA BOURRICHE

32 000 clients par jour

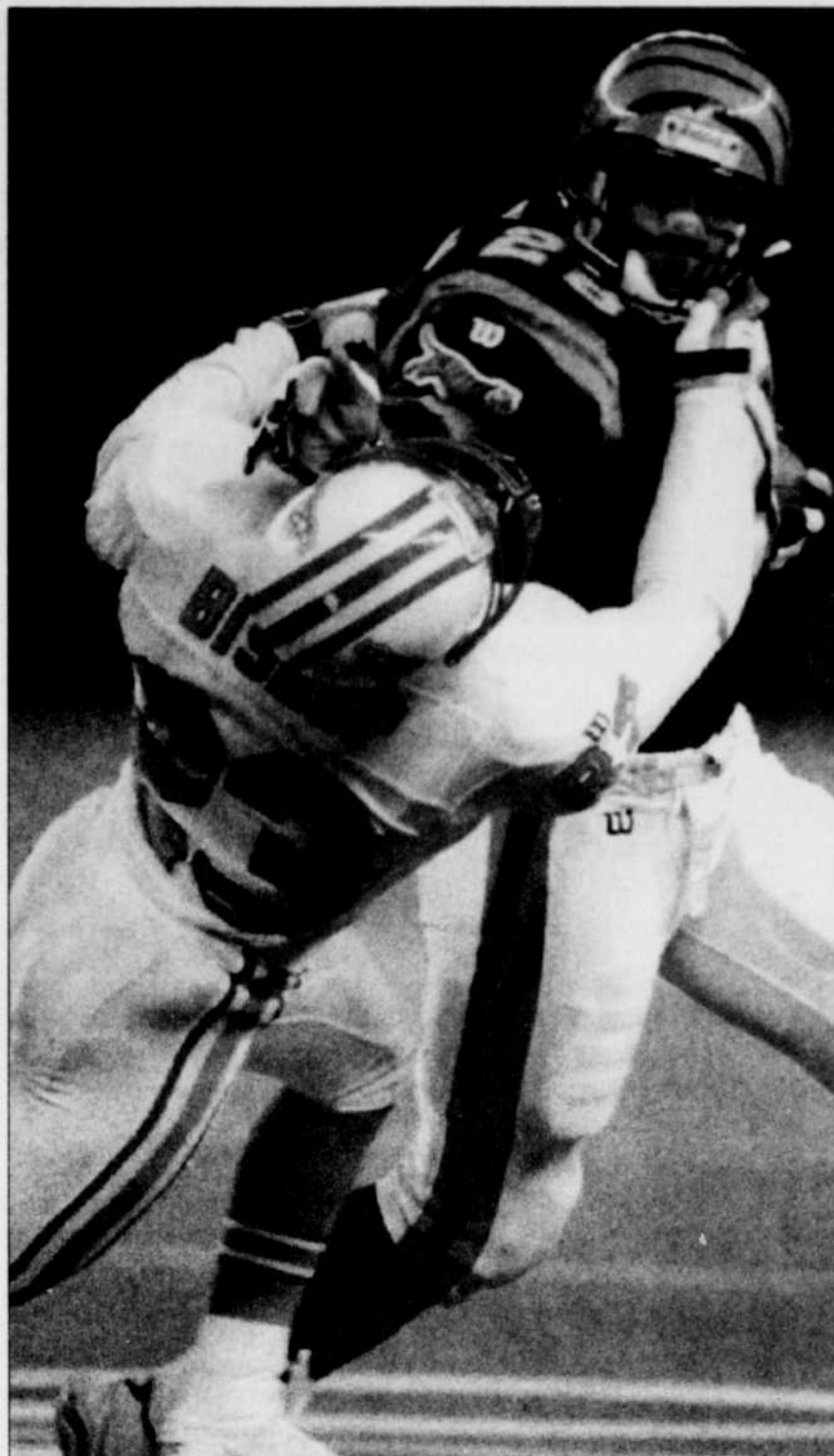
Les quelque 600 pourvoyeurs en chasse et pêche du Québec, ces « hôteliers » de la forêt, peuvent accueillir quotidiennement environ 32 000 clients pour la pêche, la chasse, les activités de loisir en plein air ou les vacances familiales. Près de 400 d'entre eux sont membres de la Fédération des pourvoyeurs du Québec (FPQ), qui tient son congrès annuel durant la fin de semaine. Les congressistes discuteront, c'est bien sûr, des problèmes qui confrontent leur industrie ; mais, ils traiteront aussi de sujets intéressants au plus haut point les adeptes de la pêche et de la chasse, ce dont je vous parlerai la semaine prochaine.

## Chasse à l'arbalète

Des gens de la région de Lotbinière, dont un commerçant d'équipement de chasse, ont demandé au ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) d'élargir les possibilités de chasse du chevreuil à l'arbalète dans le sud-ouest de la province. Ils suggèrent d'autoriser l'utilisation de l'arbalète pour chasser le chevreuil dans les zones provinciales n° 4, 5, 6 et 8, pendant la période de chasse à l'arme à feu à poudre noire. Ils voudraient aussi que le MEF autorise l'usage de l'arbalète dans la zone n° 7 en novembre, sans dossier, même si la densité de cerfs n'y est pas encore de 4/km<sup>2</sup>. Souhaitons que les Groupes-Faune régionaux nationaux, auxquels le ministère a décidé de soumettre ces propositions, les refusent ! L'arbalète, une arme silencieuse et très forte, qui a à peu près la puissance d'une carabine de calibre .30-30, a toujours été assimilée aux « armes à feu » et a très fréquemment servi aux braconniers. Il est impensable de considérer l'arbalète dans la problématique de la chasse à l'arc.

## Éliminer les embâcles

La Fondation de la faune du Québec dévoilera, jeudi prochain, lors du Symposium sur la gestion de l'eau, au Palais des congrès de Montréal, son Guide technique sur le démantèlement d'embâcles. Premier ouvrage du genre publié au Québec, ce guide a pour but de favoriser le développement et la mise en valeur de l'habitat des poissons dans les rivières où surviennent des embâcles. Le livre s'adresse autant aux gestionnaires de la pêche qu'aux entrepreneurs et ouvriers qui devront démanteler des embâcles. Pour plus de renseignements, joignez la Fondation: 418-644-7926.



Même en empoignant la grille de Corey Dillon, Blaine Bishop n'a pu le freiner.

## 40 ans plus tard, Dillon éclipse Jim Brown

■ CINCINNATI (AP) — Corey Dillon n'a eu besoin que de trois quarts pour éclipser les meilleurs demis offensifs de l'histoire des Bengals de Cincinnati. Au cours des dernières minutes du match, il a même surpassé Jim Brown.

Dillon a couru 246 verges — une marque de la NFL pour un demi à l'attaque recrue — et il a établi un record d'équipe avec quatre touchés quand les Bengals ont bafoué les Oilers du Tennessee 41-14.

Cincinnati (5-9) a réussi 114 points au cours de ses trois derniers matchs en misant sur le vétéran quart Boomer Esiason (36 ans). Il a été encore sensationnel hier, gagnant 253 verges par la passe. Mais c'est Dillon qui a suscité

l'admiration en se moquant de la défensive des Oilers (7-7) pour se frayer un chemin dans la zone payante sur des distances de 2, 31, 1 et 2 verges.

Avec moins de deux minutes à jouer, il a fracassé la marque de 237 verges au sol dans un match que détenait Brown depuis 1957 grâce à une course de 10 verges. Auparavant, il avait effacé le nom de James Brooks dans le livre des records des Bengals en franchissant les 201 verges de gains.

## Jerry Manuel nommé gérant des White Sox

CHICAGO (AP) — Jerry Manuel a été nommé hier gérant des White Sox de Chicago, succédant à Terry Bevington, congédié avant la fin de la saison. Instructeur sur le banc chez les Marlins de la Floride, il n'a jamais dirigé une équipe majeure. Il a été gérant dans le AAA à Indianapolis en 1991 et dans le AA à Jacksonville en 1990.

Le directeur général des White Sox, Ron Schueler, a décrit Manuel comme étant « la personne idéale » pour diriger l'équipe afin « qu'elle puisse prendre part aux séries année après année ». Agé de 43 ans, il a passé une partie de cinq saisons dans les majeures, conservant une moyenne de .150 en 127 présences au marbre à Detroit, Montréal et San Diego.

Bevington a été congédié le 30 septembre après avoir conduit les White Sox (80-81) au deuxième rang dans la division Centrale de la Ligue américaine à six matchs des Indians de Cleveland malgré une des plus importantes masses salariales du baseball.

### PART MOINDRE

Par ailleurs, les joueurs des Marlins, qui auront droit à une part complète pour leur participation à la Série mondiale, recevront 188 467,55\$ chacun, soit une baisse de 13% par rapport aux 216 870,08\$ que les Yankees de New York en ont obtenus l'an dernier.

Une part complète des Indians de Cleveland, qui ont perdu face aux Marlins en sept matchs, vaudra 113 225,98\$ à chacun des joueurs, soit une réduction de 21% par rapport aux 143 524,36\$ des Braves d'Atlanta en 1996. Même si les quatre matchs présentés au Pro Player Stadium à Miami ont attiré un minimum de 67 245 personnes, plusieurs places ont été louées 25\$, un prix inférieur à d'autres Séries mondiales.



L'ex-joueur des Expos n'a jamais dirigé une équipe dans les ligues majeures

## Kile au Colorado

Le lanceur Darryl Kile, un des joueurs autonomes les plus convoités, a signé un contrat de trois ans avec les Rockies du Colorado. Les termes de l'entente n'ont pas été dévoilés immédiatement. Le droitier de 29 ans a présenté une fiche de 19-7 la saison dernière pour les Astros de Houston. Ces 19 victoires étaient un sommet pour lui en carrière. Il a présenté une moyenne de points mérités de 2,57, la troisième meilleure de la Nationale. (AP)

## Worrell à la retraite

Todd Worrell, qui a obtenu 30 sauvetages ou plus avec les Dodgers de Los Angeles dans chacune des trois dernières saisons, mais qui a connu sa part de difficultés la saison dernière, a annoncé hier qu'il prenait sa retraite. Il a pris part au match des étoiles trois fois. Il termine sa carrière avec 127 sauvetages dans l'uniforme des Dodgers, un sommet d'équipe. Il a obtenu 35 sauvetages en 1996, mais il en a bousillé neuf et a terminé avec une fiche de 2-6 et une moyenne de points mérités de 5,28. En carrière, il compte 256 sauvetages avec 628 retraits sur des prises et 247 buts sur balles. Il est à égalité avec Jeff

# Coup de génie?

## Hoying passe de troisième violon à quart vedette

(PC) — Rodney Peete ou Ty Detmer? Ty Detmer ou Rodney Peete? L'entraîneur-chef des Eagles de Philadelphie, Ray Rhodes, s'est posé cette question à maintes reprises depuis près de deux ans. Tout récemment, il a réalisé que la réponse à cette interrogation avait pour nom Bobby Hoying.

Bobby Hoying? Le grand gaillard de six pieds trois pouces ne figurait pas dans les plans des Eagles en début de saison. Depuis un an et demi, il était un troisième violon fort muet. Peete, avec neuf saisons d'expérience, et Detmer, avec six, se voulaient des choix logiques pour Rhodes malgré leurs qualités un peu limitées.

Mais la fin justifie souvent les moyens. Le 11 novembre, au lendemain d'une défaite de 24-10 contre les 49ers de San Francisco, Rhodes décide que Hoying sera son quart partant pour le match du 16 courant face aux Ravens de Baltimore. Nécessité ou coup de génie? Peu importe. Depuis, les Eagles (2-0-1) sont invaincus et ils sont peut-être bien les mieux placés pour enlever le titre de la section Est de l'association Nationale que personne ne semble vouloir.

En trois rencontres comme partant, l'ancien quart de Ohio State, présente des statistiques éloquentes. Soixante-sept passes complétées en 110 tentatives pour un formidable taux de réussite de 60,36%, 835 verges de gains, six touchés et une interception. À titre comparatif, Detmer et Peete ont des taux de passes réussies de 54,9 et 57,6%, respectivement.

### « TOUS LES OUTILS

« Bobby a tous les outils pour performer: le bras et l'attitude qu'il faut sur le terrain », a déclaré Irving Fryar, un receveur qui a vu neiger, au terme de la surprenante victoire de 23-20 contre les Steelers de Pittsburgh.

Ce ne sont pas tant les chiffres qui parlent en faveur du jeune quart, mais bien son calme qui impressionne. Lors de la fusillade 44-42 contre Cincinnati, Hoying a dirigé quatre passes de touché, mais a également orchestré la poussée de 61 verges qui a mené au botté de précision décisif de Chris Boniol dans la dernière minute de jeu. « Le calme de Bobby est hors de l'ordinaire, a déclaré Rhodes cette semaine. Il apprend à une vitesse étonnante. »

Hoying dispose d'une puissance que les deux vétérans quarts n'ont pas, ce qui a relancé l'attaque aérienne des Eagles qui piétinait dangereusement. Ce regain de vie a aussi été profitable à l'attaque au sol qui était jusqu'à tout récemment la seule préoccupation des adversaires. Ricky Watters a ainsi récolté 98 verges à son dernier match, ce qu'il n'avait pas fait depuis un certain temps.

Les Eagles (6-6-1) accueillent les Giants de New York (7-5-1), qui ne marquent plus, iront à Atlanta (5-8), et ils termineront leur saison à Washington (6-6-1). Avec deux rencontres face à des adversaires de section, les Eagles ont leur destinée en main, ou plutôt, dans les mains d'un jeune homme qui fera figure de sauveur s'il parvient à mener les siens aux séries éliminatoires.

Rhodes: « Le calme de Bobby est hors de l'ordinaire »

### EN BREF

Montgomery en 11<sup>e</sup> place de tous les temps pour le nombre de victoires sauvegardées et ses 44 sauvetages en 1996 lui ont permis d'établir un record d'équipe avec les Dodgers. (AP)

## Après la pluie, les oiselets déferlent

À Tarpon Springs (Floride), la pluie a retardé le début de la première ronde de la classique de golf JC Penney, hier. Pour Mike Brisky et Barb Mucha, l'attente en a valu la peine. Dans des conditions propices aux oiselets, le duo Brisky-Mucha a égalé le record du tournoi, selon la formule meilleure balle, en remettant une carte de 62, neuf sous la normale. Les meneurs possèdent une avance d'un coup devant Jeff Sluman et Dottie Pepper. Quand les 52 équipes, formées de joueurs des circuits de la LPGA et de la PGA, ont pu finalement attaquer le parcours « Innisbrook Resort Copperhead », les oiselets ont déferlé. Seulement une équipe a complété la journée avec un score au-dessus de la normale, et 26 équipes se retrouvent à quatre coups ou moins de la tête. Le duo Sluman-Pepper a joué une ronde sans bogey de 63 (29 sur le second neuf). (AP)

## Hingis se venge encore

FRANCFORT (AP) — Martina Hingis, meilleure joueuse mondiale, a vengé un des cinq échecs qu'elle a subis cette année en défaisant Amanda Coetzer 6-1, 6-2, hier, dans le cadre du tournoi des Championnes.

Elle a signé son deuxième succès en deux jours, elle qui a pris la mesure de Mary Pierce mercredi. Hingis, 17 ans, avait été surprise par Coetzer en demi-finale du tournoi de Leipzig en octobre. Le premier tournoi des Championnes

rassemble huit des meilleures joueuses au monde. Réparties dans deux groupes, elles s'affrontent dans un tournoi à la ronde. Les deux meilleures joueuses de chacun des groupes passeront en demi-finale demain.

Dans l'autre match du groupe 1 hier, Anke Huber a vaincu Pierce 6-3, 6-2 en 47 minutes. Dans le groupe 2, Iva Majoli a eu raison d'Irina Spirlea 6-3, 7-5, et Lindsay Davenport a défait Mary Joe Fernandez 6-3, 6-2.

# Complexe à effacer

## Les Remparts n'ont toujours pas vaincu l'Océanic

CARL TARDIF  
Le Soleil

Depuis le début de la saison, les Remparts de Québec ont été incapables de vaincre leurs cousins de Rimouski en trois tentatives. Le quatrième essai a lieu ce soir, dans le château fort de l'Océanic. Comment expliquer la disette québécoise face à l'équipe du Bas-Saint-Laurent? L'entraîneur-chef Guy Chouinard, le gardien Luc Vaillancourt et l'attaquant Patrick Savard ont leur petite idée sur le sujet.

« On les respecte trop », soutient le coach. « On ne semble pas atteindre le même niveau de motivation qu'eux », observe le cerbère de 19 ans. « On veut peut-être en faire plus parce qu'il s'agit de Rimouski », pointe le fils de l'ancien centre des Sabres et des Nordiques.

Chouinard a hâte de franchir la barrière psychologique que représente l'Océanic. Même si son club occupe le premier rang de la division Frank-Dilio avec 40 points, cinq de mieux que l'équipe dirigée par Roger Dejoie, un complexe pourrait se développer si la tendance se maintient.

« Il faut se sortir ces idées-là de la tête tout en respectant l'adversaire. La différence jusqu'à maintenant, c'est qu'on n'a pas su élever notre jeu comme l'Océanic l'a fait contre nous. Ça survient souvent lorsque 4-5-6 joueurs ne sortent pas comme on s'y attend. »

Voilà donc la clé pour battre l'Océanic : un alignement complet et, surtout, un travail quasiment parfait de tout le monde. « Rimouski possède un club qui peut changer un match à tout moment. Dans nos trois défaites, trop de joueurs ont obtenu trop d'espace pour manoeuvrer. »

Pourtant, Vincent Lecavalier n'a fait la différence que dans la victoire de 7-5 du 5 octobre au Peps. Il n'avait pas autant dominé dans les gains de 4-1 (26 octobre à Rimouski) et de 6-0 (30 octobre à Québec). « Il n'y a pas que lui dans cette formation. On ne peut pas, par exemple, laisser un gars comme Derrick Walser se promener partout sur la patinoire comme il l'a fait dans les trois matchs. En tout cas, cette partie va nous donner une bonne idée où nous sommes rendus dans notre progression. »

### ET BAIE-COMEAU?

Le voyage conduira aussi les Remparts à Baie-Comeau. Ils devront quitter Rimouski très tôt demain matin pour ne pas rater la traversée de Matane. Ils affronteront ensuite le Drakkar dimanche après-midi. Après Goliath, David?

« On va se concentrer sur l'Océanic d'abord. Mais je vais rappeler aux joueurs que Baie-Comeau n'est pas une proie facile. Comme ils sont impliqués dans une lutte pour les séries avec Cap-Breton, presque tous leurs matchs sont importants. De plus, on n'a rien fait pour se péter les bretelles avec des scores de 2-1, 4-4 et 5-3 trop croches chez nous. »

NOTES: Les Remparts reviendront à la maison mercredi soir contre le Titan du Collège Français de Laval... Il s'agit de la première visite à Québec de Jos Canale depuis son congédiement des Harfangs le 26 décembre 1995... Ce soir-là, les Remparts tiendront leur soirée des toutous. Au premier but du club local, les spectateurs seront invités à les lancer sur la glace et ils seront remis par le personnel de la CTAQM aux enfants malades lors de transports ambulanciers...

# Boily échangé aux Huskies

## Rimouski confiant face à Québec

CARL THÉRIAULT  
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Les joueurs de l'Océanic voudront s'offrir, ce soir, un premier cadeau de la période des Fêtes avant de prendre quelques jours de congé.

Deux nouveaux joueurs feront leur apparition sur la patinoire : le défenseur Sébastien Roy et l'ailier gauche et centre de 17 ans Martin Bartek, acquis hier des Huskies de Rouyn-Noranda. Denis Boily, choix de 2<sup>e</sup> ronde de l'Océanic en 1996, a pris la route de l'Abitibi en retour du Slovaque de 6'1" et 198 livres. L'Océanic aurait aussi versé une somme de 10 000 \$.

En 28 rencontres cette saison, Bartek a marqué neuf buts, 19 mentions d'aide et passé 28 minutes au cachot. Boily, dont le rendement et la discipline n'ont pas été à la hauteur des espérances de l'équipe depuis son acquisition, aura accumulé 68 points en 89 matchs à Rimouski, dont 28 buts.

En moins d'une semaine, l'Océanic officialise donc une deuxième transaction après le retour à Rimouski de Roy. Le téléphone sonne régulièrement dans le bureau du directeur général Maurice Tanguay, qui n'avait hier que des éloges pour son équipe qui rentrait de Moncton.

### DERNIÈRE OCCASION

Le match contre les Remparts sera aussi la seule occasion pour les partisans de l'Est du Québec de voir jouer Vincent Lecavalier avant qu'il ne se dirige vers le camp d'évaluation de l'équipe de hockey junior canadienne, qui aura lieu du 12 au 17 décembre, à Kitchener, en Ontario. Son retour au colisée de Rimouski ne devrait pas avoir lieu avant le 7 janvier... face aux Wildcats de Moncton. Une formation contre qui Lecavalier connaît un succès certain. Pas de chance pour les hommes de Réal Paiement.

Ce soir, Philippe Sauvé devrait être devant le filet. Les cas d'Éric Normandin et de Jimmy Grondin demeuraient incertains.



Thomas Rinfret, Jean-Philippe Roy et Kevin Kelly, trois des membres de l'équipe du Québec qui participeront, entre autres, aux épreuves de la coupe Naya.

### ÉQUIPE DU QUÉBEC DE SKI ALPIN

# Un seul survivant parmi les nouveaux venus

De tous les membres masculins de l'équipe du Québec de ski alpin, Jean-Philippe Roy est le seul à être de retour pour une 2<sup>e</sup> saison. « Je suis l'unique survivant », blague le technicien de Sainte-Flavie.

Roy:  
« Je suis resté, car j'aime ça »

Il est aussi le représentant de la zone du Bas-Saint-Laurent dans cette sélection des meilleurs Québécois de 16, 17 et 18 ans. Ces athlètes participeront à plusieurs épreuves en 1997-98, dont la coupe Naya (coupe du Québec), les courses Nor-Am, les championnats canadiens juniors et seniors et, si tout va bien, les Mondiaux juniors en Pologne pour certains.

« Je suis resté, car j'aime ça et je pense avoir encore du potentiel. J'ai des objectifs précis, comme remporter la coupe Naya et terminer par les 15 meilleurs en Nor-Am. Un podium serait encore mieux », raconte le vétéran de l'équipe basée à Mont-Tremblant.

Kevin Kelly (Saints-Anges) et Thomas Rinfret (Lac-Beauport) sont les deux autres skieurs de la région de Québec.

L'équipe féminine ne mise sur aucune fille de Québec et des environs. Tout le groupe sera au Relais (13, 14 décembre) et à Stoneham (15, 16) pour les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étapes de la Coupe Naya.

« Tout ce que je veux, c'est de rouler le vite, raconte le peu nerveux jeune frère de Gail Kelly. Je vise le progrès. Le mieux que ça ira, le plus rapidement je grimperai les échelons de la discipline. » Dans son cas, le plus grand changement se situe au niveau des études et de la pension. Membre de l'équipe Skibec régional l'an passé, il est maintenant installé à Mont-Tremblant en compagnie de tous les membres de la formation. « Tout est parfait. On vit, on étudie et on s'entraîne au même endroit. »

Pour sa part, Rinfret entreprend la saison avec le prestigieux titre de meilleur 16 ans au monde. Son but est d'afficher de la constance. « Je n'ai pas d'objectif précis, mais si je performe bien toute la saison, mes chances de participer aux Mondiaux juniors seraient bonnes. Il s'agirait d'un beau couronnement à ma première saison avec l'équipe. » C.T.

# Les Chacals sont loin d'être morts

## Un déménagement souhaitable

Les « vautours » qui tournent autour des Chacals de la Rive-Sud dans l'espoir de ramasser les carcasses d'une équipe qui connaît des difficultés sont mieux de chercher ailleurs. Cette franchise de la Ligue de hockey semi-professionnel terminera sa saison, coûte que coûte.

Le président Serge Léveillé est catégorique là-dessus, mais il ne cache pas qu'il cherche des avenues pour améliorer la situation. Deux endroits sont ciblés pour implanter l'équipe: Montmagny et Saint-Romuald. Il n'est toutefois pas impossible aussi que les Chacals terminent la saison à Saint-Henri.

« Avec le groupe de Montmagny piloté par l'homme d'affaires Gilles Thibault, explique Léveillé, nous étudions plusieurs scénarios. »

« D'ailleurs, ce groupe a demandé à la Ligue des renseignements au sujet d'une éventuelle franchise. Le président m'a mis au courant de ces démarches et c'est ainsi que j'ai entrepris les premières démarches avec ce groupe. »

Parallèlement, le président des Chacals avait des entretiens avec Saint-Romuald.

### PLUSIEURS SCÉNARIOS

Dans le cas de Montmagny, les deux groupes ont élaboré plusieurs scénarios allant de la fusion des deux organismes à la vente pure et simple en passant par un genre de location, comme c'est le cas avec les Rafales de Québec de la Ligue internationale. « Une chose est certaine, nous n'avons pas l'intention de nous arrêter. On va se battre et on va rester en vie. J'ai parlé en ce sens à mes joueurs, qui se sont montrés vraiment compréhensifs. Ce n'est pas drôle pour eux. Ils se sentent un peu bousculés, mais je les ai rassurés sur tous les canons qui circulent à notre sujet. L'organisation ne les laissera pas tomber. Une chose est certaine, le plus longtemps on reste à Saint-Henri, plus notre santé est fragile. »

Si le transfert ne se fait pas bientôt à Montmagny ou à Saint-Romuald, Léveillé cherche de grands amphithéâtres pour y disputer quelques rencontres à tout le moins. Il y a d'ailleurs un mouvement qui est déjà amorcé dans ce sens. « Nous jouerons un match local à Thetford Mines. Nous devons recevoir les Coyotes le 13 décembre, mais leur président Gaston Gagné a bien voulu nous aider. Nous nous occuperons du transport des personnes qui ont acheté des billets de saison chez nous. »

Du côté de Montmagny, Gilles Thibault mentionne que les démarches se déroulent bien. « Lundi nous allons rencontrer les conseillers pour leur présenter notre plan. J'ai bien confiance que l'on pourra en arriver à une entente. Nous travaillons fort pour trouver quelques heures de glace à l'équipe de la Rive-Sud après les Fêtes. Le hockey est très populaire chez nous et je suis sûr que les gens aimeront ce calibre. »

Pour Léveillé, pas question d'arriver dans une nouvelle place, Saint-Romuald ou Montmagny, pour tout bousculer. « Bien au contraire, nous voulons travailler avec les organismes en place. Que ce soit pour le junior BB ou le hockey de la LDB, il y a toujours moyen de nous entendre pour que chacun en tire le meilleur profit. Et de notre côté, au niveau des horaires de glace, la Ligue est flexible. »

Aujourd'hui, les Chacals organisent un « 5 à 9 » avant leur rencontre contre Jonquière. Pour 20 \$, chaque personne aura droit au bar ouvert, hot-dogs à volonté et le match.

### EN BREF

#### Chénard, athlète universitaire

La volleyeuse Annie Chénard, du Rouge et Or de l'université Laval, a été choisie l'athlète universitaire de la semaine au Canada. Plus tôt cette semaine, elle avait mérité le même honneur au Québec.

#### Étoiles midget AAA

Une équipe formée des meilleurs joueurs de 15 ans midget AAA fera une tournée au Québec durant la période des Fêtes et participera également au tournoi international bantam de Sherbrooke en affrontant l'équipe d'étoiles du tournoi. C'est Jeannot Gilbert, des Gouverneurs de Sainte-Foy, qui agira comme directeur général et l'entraîneur-chef sera Pascal Vincent de Laval-Laurentides-Lanaudière et il sera aidé par Claude Laliberté des Commandeurs de Lévis. Parmi les joueurs choisis on note Louis-Philippe Lessard et Mikael Parent des Commandeurs et Frédéric Faucher des Gouverneurs.

#### Invitation François-Bourrin

On attend plus de 230 joueurs et joueuses provenant de 32 clubs lors du tournoi de badminton Invitation François-Bourrin qui se déroulera en fin de semaine. Les catégories pee-

wee et cadet évolueront à François-Bourrin et les benjamins et juvéniles à l'école secondaire La Seigneurie. Dimanche les finales seront présentées à François-Bourrin à compter de 10 h.

#### NAGE SYNCHRO Julie Quirion, 7<sup>e</sup>

Julie Quirion, de Québec, fait maintenant partie du club Montréal Synchro et elle a terminé 7<sup>e</sup> en figures dans la catégorie nationale 15-17 ans lors de la première compétition de nage synchronisée qui avait lieu à Montréal.

#### Se mettre en forme

Vent...L'aventure plein air offre la possibilité aux sportifs et amateurs de plein air de se mettre en forme, tout en se faisant des amis. Les randonnées et les excursions de ski alpin commencent le 14 décembre. Il y a actuellement plus de 300 membres. Les cartes de membre et la programmation sont disponibles en téléphonant au 687-2396.

#### Le centre Castor est ouvert

Les pistes de ski de fond du centre récréo-sportif Castor, à la base militaire de Valcartier, sont ouvertes aux amateurs de la région. On y retrouve cinq pistes pour un total de 25 kilomètres. L'accès aux pistes est gratuit jusqu'au 15 décembre.

# Belle excursion à Clarkson

## 25 hockeyeurs de Cardinal-Roy en visite dans l'État de New York

Ils sont partis à l'aube aujourd'hui. Vingt-cinq joueurs de hockey du programme sports-études de Cardinal-Roy ont pris la direction de l'université Clarkson à Postdam, dans l'État de New York. Après une visite du campus, joueurs et accompagnateurs pourront assister à la rencontre de l'équipe locale contre l'université Harvard.

Ce projet a finalement abouti après deux années de travail. « Nous avons établi des contacts avec les universités américaines, mentionne Dany Bernard, le responsable du projet, et au mois de septembre dernier il y avait 26 universités américaines présentes à l'hôtel Loew's Le Concorde et nous avons solidifié nos contacts. »

Le système de hockey au Québec passe par la filière midget AAA et junior majeur. Une autre option est le hockey collégial américain.

« Notre but, ajoute Bernard, est d'offrir les meilleures possibilités à nos joueurs pour faire des choix éclairés. Nous leur demandons d'être honnêtes envers nous, alors nous devons l'être tout autant envers eux. Une visite et une rencontre avec les dirigeants d'une université permettront aux joueurs d'avoir l'heure juste. Ils n'iront pas lâbas juste à cause des opinions des autres. C'est la même chose pour le hockey junior majeur: nous allons faire des approches auprès de certaines équipes pour permettre à quelques étudiants de se faire une idée plus juste de ce qui se passe. »

Au cours de la dernière saison, les hockeyeurs-étudiants ont eu l'occasion d'entendre des intervenants de tous les niveaux de hockey: midget AAA, junior majeur, collégial canadien et universitaire américain. R.L.



Denis Boily



Réal Labbé

# DIVERTISSEMENTS

## LE COIN DE LA B.D.

### PEANUTS

Et alors, Andy et Olaf partent de nouveau pour retrouver leur frère Spike...

Cependant, cette fois, je leur offre les services d'un guide expérimenté pour leur montrer la route.



### HAGAR L'HORRIBLE

Hagar! Nous avions une entente! Tu devais ramasser les feuilles aujourd'hui!



### POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

Ta coiffure est différente ce matin, Lisa... On dirait une sorte de casque!

J'ai un énorme bouton au front, OK? Alors, j'ai laqué mes cheveux pour le cacher.

Hé! Mon oncle fait ça! Il a environ 12 longs cheveux qu'il peigne par-dessus sa calvitie! Ensuite, il met du fixateur jusqu'à ce qu'ils tiennent sur sa tête!

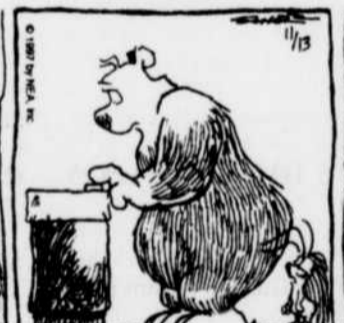
Oui, mais il teste d'abord le vent!



### LES JUNGLES



### LES GRIZZLIS



### PHILOMÈNE



### BLONDINETTE



### GARFIELD



## BRIDGE CONTRAT

JEAN-FRANÇOIS BOUCHER

NO 199

### PERDANTE SUR PERDANTE.

Voici un beau problème. Le titre de la chronique vous donne un indice pour trouver la solution. Pouvez-vous réussir ce chelem? Nord-Sud vulnérables. Sud donneur.

NORD  
♦ V 8  
♥ A 4 3  
♦ R 6  
♣ D 10 9 6 5 3

SUD  
♦ A 4  
♥ R D V 10 9  
♦ A 8 7 4 2  
♣ A

QUEST NORD EST SUD  
— — —  
passe 2 ♣ passe 1 ♥  
passe 2 ♥ passe 2 ♦  
passe 3 ♠ passe 6 ♣

Quest entame du Roi de pique. Quel est votre plan de jeu? Avec trois perdantes à carreau, en plus de celle immédiate à pique, le contrat ne semble pas de tout repos! Il n'y a pas assez d'entrées au mort pour établir les trèfles (s'ils divisent 3-3) et les encaisser par la suite. Il faudra donc absolument établir la main de Sud. Si les carreaux divisent 3-3, il n'y a pas de problème. S'ils sont 5-1 ou 6-0, le contrat est impossible. Il faut donc trouver une solution pour réussir douze levées contre un partage 4-2 des carreaux. Voyez-vous la solution? Il faut, dès la levée numéro deux jouer Roi et As de carreau. Maintenant présentez un petit carreau. Ouest n'a plus de carreau et défausse, vous coupez avec un petit atout, entrez en main à l'As de trèfle et reprenez l'opération. Si cette fois Ouest coupe, surcoupez avec l'As et réclamez douze plis.

Si, à la levée numéro quatre, Ouest fournit, il faut défausser le petit pique de Nord. Perdre un carreau ou un pique est équivalent, mais vous pourrez ensuite couper un pique avec un petit atout et un carreau avec l'As, s'ils ne divisent pas 3-3.

♦ V 8  
♥ A 4 3  
♦ R 6  
♣ D 10 9 6 5 3  
♦ RD 7 6  
♥ 7 2  
♦ D 10 9 5  
♣ 8 4 2  
♦ 10 9 5 3 2  
♥ 8 6 5  
♦ V 3  
♣ RV 7  
♦ A 4  
♥ RD V 10 9  
♦ A 8 7 4 2  
♣ A

Le jeu de la perdante sur perdante vous permet de couper un pique avec un petit atout du mort, sans risque de surcoupe.

## MOTS CROISÉS

NO 203

LILIANE CHRÉTIEN

© Edimédia Inc.

### HORIZONTALEMENT

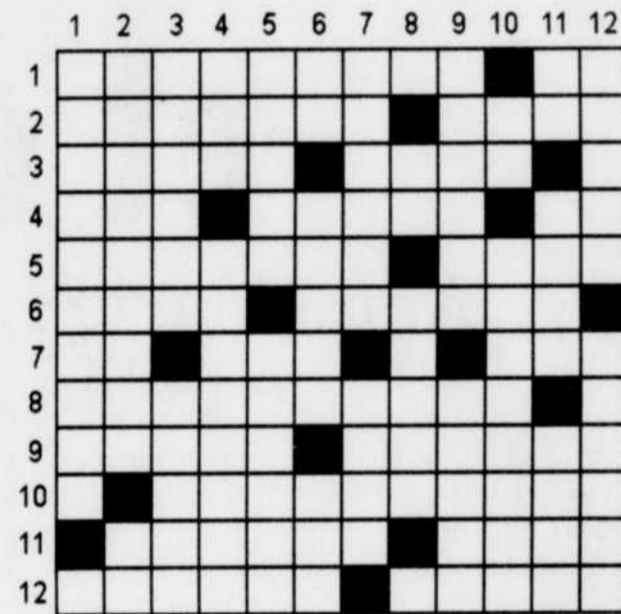
- Servit de preuve à - Note.
- Avoir une issue favorable - Sur la croix du Christ.
- Maladie due au bacille de Yersin - Semoule de maïs.
- Poisson - Échelonna - Iridium.
- Relation amoureuse suivie - Me rendrai.
- Adj. poss. - Qui manque de brillant.
- Pige - Riv. du sud de l'Éthiopie - C'est un passereau.
- Tube électronique analyseur d'image (télév.).
- Arrêt momentané - Instruit d'un secret.
- Stérilisent.
- Sanglote - Couchis de fascines pour arrêter l'action des eaux.
- Plante ligneuse grimpante - Administrer.

### VERTICALEMENT

- C'est une fougère.
- Obéissance à un supérieur ecclésiastique - Lettre grecque.
- Phragmite - Pierre fine à reflets irisés.
- Période d'activité sexuelle des mammifères mâles - Railler.
- Retirées - Diesel.
- Bismuth - Poux - Prairie.
- Partie d'un corps vivant qui remplit une fonction utile à la vie - Ville.
- Aluminium - Fi. de Géorgie.
- Bronze - Trace laissée par un animal.
- Nickel - Amplificateur utilisé sur les lignes téléphoniques à grandes distances.
- Françium - V. de Roumanie - Qui existe dès la naissance.
- Rendu amer et irritable - Ecimer.

### SOLUTION DU PROBLÈME 202

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	E	L	E	A	G	R	I	N	E	R
2	O	H	E	R	T	A	N	A	P	E	E
3	R	I	V	E	T	E	R	N	E	S	T
4	P	L	E	B	I	S	C	I	T	E	R
5	H	E	U	S	E	R	I	S	E	O	
6	O	I	S	E	R	A	N				
7	L	O	T	R	I	S	I	B	L	E	S
8	O	L	O	T	N	E	E	A	R	S	
9	G	E	N	E	R	R	I	V	E		
10	I	I	T	I	R	R	O	D	E	R	
11	E	N	T	E	S	P	E	T	E	R	A
12	E	U	S	N	I	A	I	S	A	I	Z



## MOT MYSTÈRE

NO 2861

© Edimédia Inc.

### 10 LETTRES — LE MOT CLÉ: AVARICIEUX

- |           |          |            |         |        |
|-----------|----------|------------|---------|--------|
| accumuler | coffre   | gain       | offre   | soif   |
| amasse    | compte   | grappiller |         | somme  |
| âpreté    | convoite |            | payer   |        |
| attaché   | coût     | ladre      | péculé  | trésor |
| avare     | crédit   | lésine     | peine   | trop   |
|           | cupide   | liarder    | peu     |        |
| biens     |          |            | pognon  | vénal  |
| blé       | drame    | magot      | prix    | vol    |
| bourse    |          | ménage     |         |        |
| budget    | économe  | mesquin    | radin   |        |
|           | économie | mesure     | recol   |        |
| caché     | écot     | monnaie    | reçu    |        |
| calcul    |          |            | réserve |        |
| cher      | fric     | obole      |         |        |

### Solution du problème précédent: trémelle

C	A	L	C	U	L	R	X	R	E	D	R	A	I	L
O	T	R	O	P	C	E	E	I	C	U	P	I	D	E
N	F	R	R	R	M	R	C	L	R	H	E	E	R	S
V	R	F	E	E	E	D	C	E	U	P	E	F	U	I
O	O	D	R	S	L	A	E	R	R	M	F	R	R	N
I	I	L	A	E	O	L	E	H	E	O	U	E	U	E
T	E	G	D	U	B	R	I	T	C	S	Y	C	C	D
E	E	C	O	N	O	M	E	P	E	A	E	O	C	R
T	H	E	R	U	S	E	M	C	P	R	T	R	N	A
P	P	C	F	T	A	P	I	R	O	A	P	T	V	M
M	E	R	A	V	M	O	G	A	I	N	R	A	A	E
O	I	C	A	C	A	G	F	D	N	C	O	G	M	N
C	N	R	U	I	S	N	E	I	B	N	O	M	L	A
V	E	N	A	L	S	O	E	N	O	T	O	U	I	G
B	O	U	R	S	E	N	I	U	Q	S	E	M	T	E

## DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction. But de jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO.

### Jeu #2129

1	X	X	X	X	X									
2	X													
3	X													
4	X													
5	X													
A														
B														
C														
D														
E														

- INDICES
- S-D
  - A-3
  - E-2
  - E-4
  - S-A
  - D-E
  - C-D
  - 4-C

### Jeu #2130

1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
2	X													
3	X													
4	X													
5	X													
6	X													
7	X													
8	X													
9	X													
10	X													
A														
B														
C														
D														
E														
F														
G														
H														
J														
K														

- INDICES
- J-K
  - 3-B
  - 4-10
  - D-E
  - 3-1
  - C-B
  - 9-2
  - B-H
  - 10-7
  - 4-J
  - D-J
  - 4-G
  - F-9
  - H-A
  - J-2
  - 10-C
  - B-7
  - 5-2

Informations / commentaires: (418) 650-4966. Solutions dans les Annonces Classées.

## HOROSCOPE

VENDREDI, LE 5 DÉCEMBRE 1997

### Bélier du 21 mars au 20 avril

Sur le plan professionnel, vous serez efficace et méthodique. Gardez cependant une certaine méfiance face au comportement d'une personne ambitieuse qui collabore avec vous. L'admiration est souvent fille de l'ignorance. Votre situation amoureuse pourrait s'améliorer si vous apprenez à mettre un peu d'eau dans votre vin.

### Taureau du 21 avril au 20 mai

Votre patience ainsi que votre persévérance vous permettront d'obtenir des résultats phénoménaux dans votre domaine professionnel. Ne laissez pas les compliments et le succès vous enfler la tête. N'adoptez surtout pas une attitude hautaine face à ceux qui vous ont toujours encouragé et donné leur appui.

### Gémeaux du 21 mai au 21 juin

En cette journée, vous êtes bourré de projets et de

bonnes résolutions. Soyez réaliste, ne vendez pas la peau de l'ours. Mais, vos intuitions sont bonnes quand elles sont spontanées. Sur le plan social, une sortie de dernière minute pourrait vous plonger dans une ambiance électrique. Surveillez les courts-circuits.

### Cancer du 22 juin au 22 juillet

Avec un peu d'organisation, vous allez enfin atteindre vos objectifs dans le domaine de votre travail. Cependant, vous risquez d'être terriblement déçu par l'attitude d'un de vos collègues. Vous réagirez mal et cela aura des conséquences sur votre humeur. En ce qui concerne la santé, il est grand temps de consulter un spécialiste au sujet de vos problèmes de dos.

### Lion du 23 juillet au 23 août

En ce jour, votre tête est ailleurs et vous avez du mal à participer aux activités de votre entourage. Exposez avec franchise vos problèmes et votre solitude, vous pourriez attendre plus d'un cœur sensible, notamment parmi les Poissons. Sur le plan de la santé, calmez vos nerfs échauffés avec des tisanes.

### Vierge du 24 août au 22 septembre

Vous vous compliquez un peu trop la vie. Vous avez cependant une forte envie de vous affirmer. Les affaires qui vous tiennent à cœur sont en bonne voie,

mais ne paniquez pas si quelques complications surviennent, car vous saurez les contourner. Sur le plan affectif, évitez les discussions d'ordre pécuniaire avec l'être cher.

### Balance du 23 septembre au 23 octobre

Les astres annoncent un renouvellement et des changements sur le plan professionnel. Votre solide réseau de contacts jouera un rôle important dans votre avenir. En ce qui concerne l'amour, ne laissez pas vos complexes et vos préjugés vous empêcher de profiter pleinement de votre relation avec la personne chère.

### Scorpion du 24 octobre au 22 novembre

Sur le plan sentimental, n'essayez pas de blesser quelqu'un par simple esprit de vengeance. Adoptez une attitude constructive et faites des suggestions pour éclaircir une situation délicate. On ne peut reprocher au soleil de ne pas éclaircir pendant la nuit. Au travail, votre imagination créatrice sera stimulée et vous aidera à réaliser vos projets.

### Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Votre efficacité au travail sera perturbée par vos tendances à la paresse et à la facilité. Surveillez-vous si vous ne voulez pas subir les reproches de vos patrons. Vous semblez négliger votre apparence

physique ces derniers temps tant sur le plan vestimentaire que sur le plan corporel. Un bon régime est prescrit.

### Capricorne du 22 décembre au 20 janvier

Au travail, votre colère risque de mettre en péril vos relations avec les gens qui vous entourent. Vous devez faire un effort pour discuter calmement de vos problèmes afin de trouver un compromis qui sera à la satisfaction de tous. En ce qui concerne votre santé, surveillez votre régime alimentaire si vous mangez compulsivement.

### Verseau du 21 janvier au 19 février

Au travail, ne vous laissez pas submerger par des idées noires si des choses ne veulent pas débloquer. Un coup de pouce du destin éclaircira votre situation et changera votre humeur. Si votre cœur est libre, une rencontre fascinante pourrait changer votre destinée, mais surveillez vos états d'âme.

### Poissons du 20 février au 20 mars

Décidément, la chance continue. Profitez de votre élan créatif qui vous permet de voir les choses de haut et de synthétiser différents aspects. Exceptionnellement, vous êtes soulevé par une volonté magique vous rendant apte à exécuter une grande oeuvre ou à réussir un projet de grande envergure.



Les deux jeunes skieuses de la région de Québec, Gail Kelly et Anne-Marie Lefrançois, gardent le sourire malgré leurs problèmes de santé.

SKI  
**Ghedina  
l'emporte  
sans  
bavure**

BEAVER CREEK, Colorado (AP) — Kristian Ghedina a conquis une nouvelle montagne, hier, et a confirmé qu'il était l'héritier du trône de l'épreuve la plus prestigieuse en ski alpin, la descente masculine. La performance sans bavure de l'italien a marqué le baptême de feu de la piste Birds of Prey, qui sera utilisée pour les championnats mondiaux de 1999 et a donné le coup d'envoi de la saison en descente en Coupe du monde.

Les meilleurs descendeurs ont eu toutes les misères du monde avec ce parcours très relevé. Ghedina, lui, a emprunté une ligne différente de celle de la plupart de ses concurrents et la stratégie lui a souri. « Lors des descentes d'entraînement, j'ai vu que le parcours était parsemé de bosses et je croyais qu'il était préférable d'y aller vers l'extérieur. »

Il a ainsi remporté sa huitième victoire en Coupe du monde, toutes mérites en descente. « Je suis très heureux. J'aurais été satisfait avec une sixième place et j'ai gagné... alors imaginez un peu. »

Le Français Jean-Luc Cretier, 31 ans, a créé la surprise en prenant le deuxième rang à 22 centièmes de seconde de Ghedina. Cretier avait monté sur le podium une dernière fois à Chamonix, en 1994. Il n'avait jamais fait mieux qu'une 12<sup>e</sup> place, et ce dans un super-G, au cours des deux dernières saisons.

Le Norvégien Lasse Kjus, champion de la Coupe du monde de 1996, a pris le troisième rang. « Le parcours était plus rapide parce que la neige avait été compactée et il n'y avait plus de nouvelle neige sur la piste, a dit Kjus. » Ghedina a été chronométré en une minute, 41,16 secondes sur un parcours où il a un autre rendez-vous aujourd'hui pour la deuxième descente de la saison.

Le nouveau parcours, qui devrait rivaliser avec les grandes pistes d'Europe, a causé d'énormes difficultés à certains skieurs, et c'est ainsi que trois chutes spectaculaires ont eu lieu. La plus spectaculaire a été celle impliquant le Canadien Cary Mullen, qui a perdu un ski juste avant la ligne d'arrivée. Mullen a subi une légère commotion cérébrale qui a entraîné de légers troubles de la vue, mais a été autorisé à quitter l'hôpital. L'Allemand Max Rauffer, qui s'est fracturé une côte, et l'Italien Daniel Dorigo ont aussi chuté.

**3 grosses chutes, dont celle du Canadien Cary Mullen**

# Histoires de dos et de mono...

## Anne-Marie Lefrançois et Gail Kelly ratent le début de la saison de ski alpin

■ QUÉBEC — Dans le meilleur des mondes, on aurait parlé de descente et de super G. Mais hier matin, on jasait surtout de santé. Voyez-vous, Anne-Marie Lefrançois et Gail Kelly sont forcées à l'inactivité en ce début de saison de ski alpin.

Membres de l'équipe nationale après un séjour dans la sélection canadienne junior, les deux skieuses de la région de Québec observent de loin les temps de leurs coéquipières à Lake Louise, où se déroule une Coupe du monde depuis hier.

Anne-Marie revient à peine à la maison en raison d'un vieux malaise au dos trop souffrant pour la garder dans les pentes les plus abruptes de la planète. « J'avais raté une demi-saison il y a 7 ans et le repos m'avait fait beaucoup de bien. »

Ouais, sauf qu'elle n'avait que 13 ans à l'époque et ne skiait pas avec la même fougue qu'à 20 ans. Née avec une vertèbre déplacée, elle composera avec le risque de douleur probablement pour le reste de sa carrière.

« J'ai commencé à avoir mal en Europe, au mois de septembre. Je pensais que ça arrêterait, mais non. Dans l'Ouest, c'était devenu insupportable et l'entraîneur m'a dit d'aller me reposer à Québec », explique celle qui ne voit pas un autre remède que ce congé forcé.

Et il survient à un bien mauvais moment. Hier, Anne-Marie aurait pris le départ de la descente de la Coupe du monde en Alberta. Celui d'aujourd'hui également, tout comme le super G de demain. « Mon objectif cette saison, c'était de gagner le circuit des courses Nor-Am afin d'avoir ma place sur l'équipe des coupes du monde l'an prochain. Je vais toutefois en manquer deux et il n'en restera que deux autres. Alors, aussi bien oublier ça », souligne avec un petit sourire celle qui se tapera les coupes d'Europe après les Fêtes, les championnats canadiens et américains. « Je ne perdrai pas ma vitesse

à cause de cet arrêt. La seule chose, c'est que j'ignorerais où je me situe à comparer aux autres filles. »

Pour ce qui est de sa coéquipière de Saints-Anges, dans la Beauce, c'est une mononucléose non diagnostiquée au départ qui la prive d'enfiler ses skis. Comme elle n'a pas été traitée au bon moment, elle en subit présentement les conséquences. « Je suis fatiguée, j'ai mal à la tête et à l'estomac. Au moins, je ne rate que les mois de novembre et décembre. Je prévois être de retour en piste après les Fêtes », de mentionner celle qui participera aux mêmes courses que sa collègue de Charlesbourg.



Carl Turdij



LES GROUPE DE LA PREMIÈRE PHASE

FRANCE 98

COUPE DU MONDE

GROUPE A	GROUPE B	GROUPE C	GROUPE D	GROUPE E	GROUPE F	GROUPE G	GROUPE H
1. BRÉSIL (1)* 2. ÉCOSSE (36) 3. MAROC (6) 4. NORVÈGE (14)	1. ITALIE (10)* 2. CHILI (17) 3. CAMEROUN (51) 4. AUTRICHE (26)	1. FRANCE (7)* 2. AFRIQUE DU SUD (35) 3. ARABIE SAOUDITE (34) 4. DANEMARK (8)	1. ESPAGNE (3)* 2. NIGERIA (71) 3. PARAGUAY (30) 4. BULGARIE (24)	1. PAYS-BAS (12)* 2. BELGIQUE (41) 3. CORÉE DU SUD (31) 4. MEXIQUE (11)	1. ALLEMAGNE (2)* 2. ÉTATS-UNIS (29) 3. YOUGOSLAVIE (22) 4. IRAN (50)	1. ROUMANIE (5)* 2. COLOMBIE (9) 3. ANGLETERRE (6) 4. TUNISIE (23)	1. ARGENTINE (19)* 2. JAPON (18) 3. JAMAÏQUE (39) 4. CROATIE (21)
Stades : Saint-Denis, Montpellier, Bordeaux, Nantes, Saint-Étienne, Marseille	Stades : Toulouse, Bordeaux, Saint-Étienne, Montpellier, Nantes, Saint-Denis	Stades : Marseille, Lens, Saint-Denis, Toulouse, Lyon, Bordeaux	Stades : Montpellier, Nantes, Paris, Saint-Étienne, Lens, Toulouse	Stades : Saint-Denis, Lyon, Marseille, Bordeaux, Paris, Saint-Étienne	Stades : Saint-Étienne, Paris, Lens, Lyon, Montpellier, Nantes	Stades : Lyon, Marseille, Montpellier, Toulouse, Lens, Saint-Denis	Stades : Lens, Toulouse, Nantes, Paris, Lyon, Bordeaux

\* Rang mondial entre parenthèses

INFOGRAPHIE, AFP / LE SOLEIL

## Les dés sont jetés pour le premier tour

■ MARSEILLE (AP, AFP) — Un groupe relativement facile pour le Brésil et la France ; un groupe infernal pour l'Espagne (avec Nigeria, Paraguay et Bulgarie) ; et un Iran/États-Unis politiquement explosif : le tirage au sort du premier tour de la Coupe du monde a livré son verdict, hier, à Marseille.

Dirigé par le secrétaire général de la FIFA Sepp Blatter, ce tirage a désigné Brésil-Écosse comme match d'ouverture de la compétition, le 10 juin au Stade de France à Saint-Denis. Les matchs de ce premier tour s'achèveront le 26 juin. Puis auront lieu ceux à élimination directe, à partir des huitièmes de finale, jusqu'à la finale le 12 juillet au Stade de France.

Pour la France, pays organisateur, le sort a été éminent avec trois adversaires qui ne devraient pas empêcher de viser l'une des deux premières places de son groupe, qualificatives pour les huitièmes : l'Afrique du Sud, l'Arabie Saoudite et le Danemark. « Un tirage relativement raisonnable pour la France », a commenté en connaissance de cause le ministre Lionel Jospin, qui assistait à ce tirage au sort au Stade vélodrome de Marseille.

Comme la France, d'autres têtes de série ont hérité de groupes pas trop

méchants : le Brésil (Écosse, Maroc, Norvège), l'Italie (Chili, Cameroun, Autriche) et surtout l'Argentine (Japon, Jamaïque, Croatie).

D'autres devront se méfier pour préserver leur qualification, comme les Pays-Bas (qui retrouveront leur ennemi héréditaire la Belgique, ainsi que Corée du Sud et Mexique), l'Allemagne (qui devra se méfier de la Yougoslavie, outre Iran et États-Unis) et la Roumanie (qui hérite de l'Angleterre, avec Colombie et Tunisie). Mais le malchanceux du jour est l'Espagne, à qui son statut de tête de série n'a pas épargné le groupe le plus difficile, avec le Nigeria champion olympique, la terrible Bulgarie et l'imprévisible Paraguay.

Les Américains sont un peu impressionnés par la présence d'un de leurs

plus féroces ennemis politiques, l'Iran... Hans Steinbrecher, secrétaire général de la Fédération américaine de soccer, a déclaré : « Ce sera la mère de tous les matchs ». Pour l'entraîneur Steve Sampson, « ce sera de toute évidence un match très émotionnel, qui va être monté en épingle par les médias et dont on va parler pendant six mois. » Le président de la Fédération américaine Alan Rothenberg a soupiré pour sa part : « Il ne nous manque plus qu'un arbitre irakien. »

Environ un milliard et demi de téléspectateurs dans le monde ont, dit-on, suivi en direct à la télévision ce tirage au sort. La cérémonie, point final d'une journée de festivités — avec un grand match de gala — a permis aussi d'entendre pour la première fois l'hymne officiel de ce Mondial 98, « Dans la cour des grands », interprété par la chanteuse belge Axelle Red et la star sénégalaise Youssou N'Dour.

Ce sont Franz Beckenbauer, Georges Carnus, Raymond Kopa, Gerge Weah, Jean-Pierre Papin, Marius Trésor et la footballeuse américaine

Julie Saoudy qui ont tiré les différentes boules de ce tirage au sort. Auparavant Ricardo Teixeira, le président de la Fédération brésilienne de football détentrice de la Coupe du monde, avait remis le trophée à l'animateur



Joaquim Havelange, président de la FIFA, à gauche, et Lennart Johansson, de la UEFA, semblent fiers du nouveau ballon.

Sepp Blatter, qui l'a transmis à Claude Simonet, le président de la Fédération française. Un trophée doré convoité par 32 équipes, qui attend désormais son nouveau maître qu'on connaîtra dans sept mois.

### Un ballon tricolore

MARSEILLE (AP, AFP) — Pour la première fois en Coupe du monde, le ballon officiel sera coloré : avec du bleu, du rouge et du blanc, aux couleurs de l'équipe de France. Quelques ballons colorés, notamment rouge et orange, ont déjà été utilisés en compétition par le passé, notamment en coupes européennes sur les terrains enneigés.

Les touches de bleu et de rouge sont légères, pour ne pas perturber la vision du ballon par les joueurs, ni le confondre avec les maillots des Tricolores... Adidas compte vendre trois millions de copies du ballon officiel de la Coupe du monde, soit 30% de plus que les ventes d'autres ballons.

La précision et la vitesse du ballon seraient supérieures de 20% par rapport aux ballons habituels.